

**MEMORIAL**  
**Journal Officiel**  
**du Grand-Duché de**  
**Luxembourg**



**MEMORIAL**  
**Amtsblatt**  
**des Großherzogtums**  
**Luxemburg**

---

**RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE**

---

**B — N° 40**

**25 mai 2010**

---

**S o m m a i r e**

**Chambre des Fonctionnaires et Employés Publics – Élections ..... page 590**

**Chambre des Fonctionnaires et Employés Publics. – Élections.** – Par arrêté du 30 avril 2010, le Gouvernement en Conseil a validé les résultats des élections du mois de mars 2010 pour la Chambre des Fonctionnaires et Employés Publics.

## RESULTATS DES ÉLECTIONS POUR LES DIFFÉRENTES CATÉGORIES

### Catégorie A: Fonctionnaires de l'État - carrières supérieures

Nombre d'enveloppes rentrées	
dans le délai légal:	3688
Nombre de votants:	3688
Bulletins non valables:	95 dont 57 nuls et 38 blancs
Bulletins valables:	3593

### LISTE 1

#### CGFP-Confédération Générale de la Fonction Publique – Fédération Générale des Universitaires au Service de l'État FEDUSE / CGFP

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
BAUSCH Julie Suzanne	1632	517	2149
BOHNERT Robert	1632	616	2248
CONTER Jean-Claude	1632	408	2040
HAAG Emile	1632	1046	2678
HANSEN-KOENIG Danielle	1632	510	2142
HEISER Claude	1632	757	2389
<b>TOTAL</b>	<b>9792</b>	<b>3854</b>	<b>13646</b>

### LISTE 2

#### SEW / OGBL

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
BARTHEL Jules	187	105	292
DONDELINGER Marianne	187	248	435
FOETZ Guy	187	227	414
HOSCHEIT Jean-Pierre	187	105	292
KUTTEN Colette	187	133	320
ROBERT Louis	187	134	321
<b>TOTAL</b>	<b>1122</b>	<b>952</b>	<b>2074</b>

**LISTE 6**

**APESS**

Suffrages			
	par liste	nominatifs	totaux
REDING Daniel	666	366	1032
BOCK Michel	666	230	896
LEHNERT Simone	666	180	846
ZEIHEN Pascal	666	129	795
LECH Francis	666	297	963
WAGNER Alain	666	409	1075
<b>TOTAL</b>	<b>3996</b>	<b>1611</b>	<b>5607</b>

**Répartition des sièges**

Catégorie A		
Listes	Suffrages	%
Liste 1	13646	63,985 %
Liste 2	2074	9,725 %
Liste 6	5607	26,291 %
<b>TOTAL:</b>	<b>21327</b>	

Nombre électoral:	21327: (3 + 1 = 4) =	5332
Nombre de sièges attribués à la liste 1:	2	
Nombre de sièges attribués à la liste 2:	0	
Nombre de sièges attribués à la liste 6:	1	

Toutefois, en application de l'article 43ter alinéa 5 de la loi modifiée du 4 avril 1924 portant création de chambres professionnelles à base électorale ainsi que des modalités d'exécution prévues à l'article 42 alinéa 8 du règlement grand-ducal modifié du 17 janvier 1984, l'attribution définitive des sièges dans la catégorie A est arrêtée comme suit, compte tenu du fait que la liste 6 n'a pas pu être prise en considération:

**Sont donc élus:**

**Sur la liste 1:**

**Membres effectifs:**

HAAG Emile  
HEISER Claude  
HANSEN-KOENIG Danielle

**Membres suppléants:**

BOHNERT Robert  
BAUSCH Julie Suzanne  
CONTER Jean-Claude

**Catégorie B: Fonctionnaires de l'État - carrières moyennes**

Nombre d'enveloppes rentrées dans le délai légal:	3175
Nombre de votants:	3175
Bulletins nuls:	63 dont 35 nuls et 28 blancs
Bulletins valables:	3112

## LISTE 1

## Association Générale des Cadres AGC / CGFP

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
WOLFF Romain	2467	761	3228
WEBER Elisabeth	2467	517	2984
MULLER Fernand	2467	522	2989
KREMER Romain	2467	400	2867
RIES Thierry	2467	420	2887
REINERT Marc	2467	272	2739
SPARTZ Jean-Marie	2467	270	2737
DENNEWALD Georges	2467	264	2731
STEPHANY Claude	2467	336	2803
WILMES Blanche	2467	445	2912
<b>TOTAL</b>	<b>24670</b>	<b>4207</b>	<b>28877</b>

## LISTE 2

## OGBL

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
DEMUTH Sonja	102	88	190
FEHR Romain	102	85	187
FROSIO Joseph, dit Jos	102	57	159
GORZA Thérèse	102	129	231
KOMES Charles, dit Carlo	102	34	136
OLINGER Claudine	102	90	192
RIES Nico	102	42	144
ROLLINGER Marie-Paule	102	59	161
STEFFEN Claude	102	36	138
STEINBACH Gilbert, dit Gil	102	59	161
<b>TOTAL</b>	<b>1020</b>	<b>679</b>	<b>1699</b>

## Répartition des sièges

Catégorie B		
Listes	Suffrages	%
Liste 1	28877	94,443 %
Liste 2	1699	5,557 %
<b>TOTAL:</b>	<b>30576</b>	
Nombre électoral:	30576: (5 + 1 = 6) =	5096
Nombre de sièges attribués à la liste 1:	5	
Nombre de sièges attribués à la liste 2:	0	
<b>TOTAL DES SIÈGES (5):</b>	<b>5</b>	

**Sont donc élus:**  
**Sur la liste 1:**

**Membres effectifs:**

WOLFF Romain  
MULLER Fernand  
WEBER Elisabeth  
WILMES Blanche  
RIES Thierry

**Membres suppléants:**

KREMER Romain  
STEPHANY Claude  
REINERT Marc  
SPARTZ Jean-Marie  
DENNEWALD Georges

**Catégorie C: Fonctionnaires de l'État - carrières inférieures**

Il résulte du procès-verbal du juge de paix directeur de Luxembourg en date du 22 février 2010 qu'en conformité avec l'article 15, alinéa 2 du règlement grand-ducal modifié du 17 janvier 1984 sont proclamés élus, sans autres formalités, sous réserve toutefois des dispositions de l'article 43ter alinéa 3 de la loi modifiée du 4 avril 1924 portant création de chambres professionnelles à base élective:

**Membres effectifs:**

DOLISY Edouard  
FELGEN Jean-Paul  
FRANTZ Patrick  
FRIDEN André  
GOERGEN Gilbert  
JACOBY Charles  
KIRSCH Eugène  
SCHMIT-WEBER Arlette  
WEYDERT Camille

**Membres suppléants:**

BETZ Jean-Jacques  
FABER Christian  
KOEPP Michel  
KOHNEN Nicole  
MARQUENIE-HENGEN Astrid  
PARADISI Marie-Paule  
PARRIES Marc  
REUTER Marcel  
VIANA Edouard

**Catégorie D: Enseignants de l'enseignement fondamental et fonctionnaires de la carrière moyenne de l'enseignement**

Nombre d'enveloppes rentrées	
dans le délai légal:	3744
Nombre de votants:	3744
Bulletins non valables:	132 dont 68 nuls et 64 blancs
Bulletins valables:	3612

## LISTE 1

Confédération Générale de la Fonction Publique CGFP

Syndicat National des Enseignants SNE / CGFP

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
CLOOS Michel	1982	772	2754
GLESENER Gilles	1982	812	2794
HILD Yola	1982	744	2726
KRIER Géraldine	1982	337	2319
<b>TOTAL</b>	<b>7928</b>	<b>2665</b>	<b>10593</b>

## LISTE 2

SEW / OGBL

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
ADAM Monique	401	1122	1523
ARENDT Patrick	401	539	940
KIRSCH Edouard, dit Edy	401	260	661
KOHN Marie-Paule	401	158	559
<b>TOTAL</b>	<b>1604</b>	<b>2079</b>	<b>3683</b>

## Répartition des sièges

Catégorie D		
Listes	Suffrages	%
Liste 1	10593	74,201
Liste 2	3683	25,799
<b>TOTAL:</b>	<b>14276</b>	

Nombre électoral: 14276: (2 + 1 = 3) = 4759

Nombre de sièges attribués à la liste 1: 2

Nombre de sièges attribués à la liste 2: 0

**TOTAL DES SIÈGES (2): 2**

Sont donc élus:

Sur la liste 1:

Membres effectifs:

GLESENER Gilles

CLOOS Michel

Membres suppléants:

HILD Yola

KRIER Géraldine

**Catégorie E: Fonctionnaires et employés des communes**

Nombre d'enveloppes rentrées dans le délai légal:	4320
Nombre de votants:	4320
Bulletins non valables:	107 dont 24 nuls et 83 blancs
Bulletins valables:	4213

**LISTE 2**
**OGBL**

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
ASSELBORN-BINTZ Simone	120	171	291
BACH-WAGNER Christiane	120	74	194
BINTZ Brigitte	120	112	232
KERSCH Daniel, dit Dan	120	172	292
MOUSEL Luc	120	47	167
ONTANO Danilo	120	56	176
REDING Henri	120	87	207
ERPELDING Thessy	120	70	190
STRINGINI Feliciano, dit Felix	120	58	178
STEMPER Viviane	120	81	201
<b>TOTAL</b>	<b>1200</b>	<b>928</b>	<b>2128</b>

**LISTE 3**
**FNCTTFEL - Landesverband**

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
DE WAHA Norbert	526	347	873
DONDELINGER Yvon	526	230	756
ELTER Carlo	526	288	814
FELLER Danièle	526	162	688
KIEFER ép. FASBENDER Sonja	526	148	674
MARX Lucien, dit Lou	526	194	720
SERTEC Alain	526	99	625
STOFFEL Jos	526	259	785
TURPEL Justin	526	861	1387
WEBER Jean-Claude	526	134	660
<b>TOTAL</b>	<b>5260</b>	<b>2722</b>	<b>7982</b>

## LISTE 4

## FGFC

## Gewerkschaft vum Gemeengepersonal

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
BIWER Jean	2347	417	2764
CARDARELLI Daniel	2347	401	2748
FISCH Edgar	2347	263	2610
FRISING Pascal	2347	698	3045
KODERS Marie-Claude	2347	803	3150
MERSCH Sandy	2347	528	2875
MICHELS Jean-Pierre	2347	538	2885
SCHMIT Jean-Claude	2347	482	2829
THOMÉ Marco	2347	616	2963
WAGNER Claire	2347	371	2718
<b>TOTAL</b>	<b>23470</b>	<b>5117</b>	<b>28587</b>

## LISTE 5

## LCGB

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
THINNES Armand	122	225	347
DONVEN Romain	122	131	253
KEIFFER Francis	122	52	174
SCHROEDER Marc	122	43	165
ROSSBERG Patrick	122	113	235
SCHMIT Marco	122	49	171
QUINTUS Servais	122	141	263
KLEIN Pierre	122	121	243
SIUDA Jean-Paul	122	89	211
SCHOLER Patrick	122	98	220
<b>TOTAL</b>	<b>1220</b>	<b>1062</b>	<b>2282</b>



## Répartition des sièges

Catégorie E		
Listes	Suffrages	%
Liste 2	2128	5,2 %
Liste 3	7982	19,5 %
Liste 4	28587	69,8 %
Liste 5	2282	5,6 %
<b>TOTAL:</b>	<b>40979</b>	

Nombre électoral:	40979: (5 + 1 = 6) =	6830
Nombre de sièges attribués à la liste 2:	0	
Nombre de sièges attribués à la liste 3:	1	
Nombre de sièges attribués à la liste 4:	4	
Nombre de sièges attribués à la liste 5:	0	

<b>TOTAL DES SIÈGES (5):</b>	<b>5</b>
------------------------------	----------

Sont donc élus:

Sur la liste 3:

Membre effectif:

TURPEL Justin

Membre suppléant:

DE WAHA Norbert

Sur la liste 4:

Membres effectifs:

KODERS Marie-Claude

FRISING Pascal

THOMÉ Marco

MICHELS Jean-Pierre

Membres suppléants:

MERSCH Sandy

SCHMIT Jean-Claude

BIWER Jean

CARDARELLI Daniel

## Catégorie F: Ministres du Culte Catholique

Il résulte du procès-verbal du juge de paix directeur de Luxembourg en date du 22 février 2010 qu'en conformité avec l'article 15, alinéa 2 du règlement grand-ducal modifié du 17 janvier 1984 sont proclamés élus, sans autres formalités, sous réserve toutefois des dispositions de l'article 43ter alinéa 3 de la loi modifiée du 4 avril 1924 portant création de chambres professionnelles à base élective:

Membre effectif:

NERO Joseph

Membre suppléant:

PÉPORTÉ Théo

## Catégorie G: Employés de l'État et des établissements publics, chargés de cours, volontaires de l'Armée et volontaires de Police

Nombre d'enveloppes rentrées dans le délai légal:	5349
Nombre de votants:	5349
Bulletins non valables:	381 dont 173 nuls et 208 blancs
Bulletins valables:	4968

## LISTE 1

**Confédération Générale de la Fonction Publique CGFP**  
**Employés de l'État et**  
**Agents de la Banque et Caisse d'Epargne de l'État**

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	<u>totaux</u>
KUGENER Pascal	3922	526	4448
LAKAFF Jacquie	3922	310	4232
WADLÉ Doris	3922	536	4458
WELTER-ZECCHINI Henriette	3922	237	4159
<b>TOTAL</b>	<b>15688</b>	<b>1609</b>	<b>17297</b>

## LISTE 3

## FNCTTFEL - Landesverband

Suffrages			
	<u>par liste</u>	<u>nominatifs</u>	-
BICHLER Isabelle	450	182	632
SCHONS-MARNACH Danielle	450	173	623
THEIS Edouard	450	114	564
VAN HULLE Guy	450	82	532
<b>TOTAL</b>	<b>1800</b>	<b>551</b>	<b>2351</b>

## Répartition des sièges

Catégorie G		
Listes	Suffrages	%
Liste 1	17297	88,034 %
Liste 3	2351	11,966 %
<b>TOTAL:</b>	<b>19648</b>	

Nombre électoral: 19648: (2 + 1 = 3) = 6550  
 Nombre de sièges attribués à la liste 1: 2  
 Nombre de sièges attribués à la liste 3: 0

**TOTAL DES SIÈGES (2): 2**

**Sont donc élus:**

**Sur la liste 1:**

**Membres effectifs:**

WADLÉ Doris

KUGENER Pascal

**Membres suppléants:**

LAKAFF Jacquie

WELTER-ZECCHINI Henriette